N°. 27. A°. 1831.

SURINAAMSCHE COURANT

Van *Zondag* den 3den April.

SURINAME.

Militair Bureau.

Den 1sten April 1831.

Door Zijne Excellentie den Heere Schout bij Nacht, Gouverneur Generaal, zijn gedurende de maand Maart ll., bij de Tweede Afdeeling der Schutterij alhier, de navolgende benoemingen gedaan, als:

Tot Kapitein, de Eerste Luitenant J. A. MULLER Jr.

Tot Eerste Luitenant, de Tweede Luitenant J. DEL PRADO; — en

Tot Tweede Luitenant, de Adjudant Onderofficier J. H. G. HILLERS.

De Chef van den Staf,
R. H. ESSER.

SCHEEPS - TIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN.

Den 29sten Maart, de Nd. Am. Brik *Aurelia*, Kapt. J. FOSTER, van Glouchester, laatst van Caijenne.

Den 1sten dezer, de Nd. Am. Brik *Veteran*, Kapt. JOSEPH PROCTOR JR., van Boston.

UITGEZEILD.

Den 1sten, de Pakket - Schoener *Gouverneur Generaal Cantz'laar*, Kapt. P. J. DE HASETH, naar Curaçao.

BURGERLIJKE STAND.

Gedurende de maand Maart 1831 zijn geboren:

Van het Mannelijk geslacht 8 personen.
» » Vrouwelijk » 7 »

15.

OVERLEDEN.

Van het Mannelijk geslacht 19 personen.
» » Vrouwelijk » 6 »

25.

Gehuwd: 3 paren.

TE PARAMARIBO OVERLEDEN GEDURENDE DE MAAND MAART 1831.

Den 2den, *Samuel Nunes Monsanto*, zoon van *Moses Nunes Monsanto*, oud 11 maanden en 3 dagen.

Idem, *Felix Anthonie Volkman*, oud circa 33 jaren.

Den 5den, *Raphael Lehman*, oud 51 jaren.

Idem, *Jan Hendrik Zaal*, zoon van *Joost Zaal*, oud 4 maanden en 3 weken.

Den 6den, *Truijtje*, dochter van *Antoinetta van Montenor*, oud 10 jaren.

Den 7den, *Johannes H. Hasbergen*, oud na gissing 45 jaren.

Idem, *Johan Fredrik Grunberg*, zoon van *Elisabeth van der Straat*, oud 17 jaren.

Den 11den, *Jacob*, zoon van *Benjamin Jacob Boon*, oud 3 maanden.

Idem, *Heintje* van *Antoinetta* van *Montenor*, oud 8 jaren.

Den 12den, *Denis Romain Joseph de Poncharrall*, oud 44 jaren.

Den 13den, *Diva* van *Sallebrij*, oud 54 jaren.

Idem, *R. Marchall*, oud 34 jaren.
(Milit. Hospt.)

Den 14den, *Johannes Andreas Schlichte*, zoon van *Frederich Wilhelm Schlichte*, oud 7 jaren, 7 maanden en 2 dagen.

Den 16den, *Johannes Jacob Schmeltz*, oud 32 jaren.

Den 17den, *Philis* van *E. Muller*, oud 45 jaren.

Den 21sten, *Ariaantje* van de wed. *Godefroij*, oud 90 jaren.

Den 23sten, Schipper *Jan Visser*, oud 54 j.

Idem, *Hendrik de Veer Geweld*, oud 38 j.
(Milit. Hospt.)

Idem, *G. Levij*, oud 40 jaren.
(Milit. Hospt.)

Den 24sten, *Antoinette Cornelie Louisse Matile*, dochter van *Saratje* van *Bakhausen*, oud 9 maanden en 14 dagen.

Den 27sten, *John Bullock*, oud 32 jaren.

Den 28sten, *Jan Overzee*, oud 61 jaren.

Den 30sten, *Hermanus Wolff*, zoon van *Marcus Wolff*, oud 11 maanden.

Idem, *Remina Rolador*, dochter van *Dom Miguel Rolador*, oud 3 jaren.

Idem, *Fredrik Hendrik Durhout*, oud 59 j.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

NEDERLANDEN.

HAARLEM, 12 *Januarij*. In de zitting van het nationaal congres van Belgie, van den 8sten, is verder beraadslaagd over de bepalingen der constitutie, die het hoofd van den Staat betreffen. De vergadering heeft bepaald, dat de constitutionele regten van het hoofd van den Staat erfelijk zullen zijn in de regte lijn, in dier voege, dat dezelve, bij regt van eerstgeboorte, op de mannelijke afstammelingen overgaan, en de vrouwelijke afstammelingen ten eeuwigen dagen van dezelve uitgesloten zijn.

De voorgestelde bepaling »dat het hoofd van den belgischen Staat te gelijker tijd geen hoofd van eenen anderen Staat kan zijn, zonder toestemming der beide kamers" heeft tot eene langdurige en zeer levendige woordenwisseling aanleiding gegeven, naardien sommige leden oordeelden, dat die bepaling eene zwarigheid opleverde tegen de door velen zoo zeer gewenschte vereeniging met Frankrijk, onder eenen en den zelfden schepter van eenen franschen vorst. Men heeft op onderschiedene wijzen, door eene verandering, of door eene gedwongene uitlegging van het voorgestelde artikel, de geopperde moeijelijkheid uit den weg trachten te ruimen, doch eindelijk begrepen, dat het beter ware, het artikel onveranderd te laten, en naderhand, zoo dit noodig mogt geoordeeld worden, een transitoir artikel te maken, waarbij, ter gelegenheid van de eerste keuze eens vorsten, de gemelde bepaling opgeheven of gewijzigd zoude kunnen worden.

Vervolgens is van wege het diplomatiek committé aan de vergadering medegedeeld de inhoud van twee brieven, welke de heeren *Gendebien* en *F. Rogier*, als afgevaardigden van Belgie bij het fransche hof, ter zake van de keuze van het aanstaande hoofd van den Staat, aan genoemd committé geschreven hadden. Uit hetgeen de leden van dat committé gezegd hebben, vóór dat de brieven gelezen werden, blijkt, dat het geenszins hun oogmerk was, om thans reeds derzelver inhoud aan de vergadering bekend te maken; zij hadden dezelve in vertrouwen aan de leden van de centrale sectie medegedeeld, en op hunnen raad besloten, om dezelve eerst den 11den, bij gelegenheid van de openbare beraadslaging over de keuze van den souverein, ter tafel te brengen, doch doordien sommige leden van die centrale sectie aan anderen verhaald hadden hetgeen men hun berigt had, toonden verscheidene leden van het congres zich over deze geheimzinnige en onregelmatige handelwijze van het diplomatiek committé ten uiterste gebelgd, en vorderden zij, dat de brieven dadelijk aan de geheele vergadering bekend gemaakt werden.

De leden van genoemd commitè hebben zich trachten te verontschuldigen, en aangemerkt, dat de brieven niet als officiele stukken konden beschouwd worden, doch dit heeft niet gebaat, en daarop heeft de graaf *van Aerschot*, in de eerste plaats eenen brief van den heer *Gendebien* aan het diplomatiek committié, gedagteekend Parijs, 5 Januarij voorgelezen, waarin deze berigt, dat hij op dien dag, na het bekomen van depeches uit Brussel, zich terstond naar den franschen minister van buitenlandsche zaken begeven heeft, en van dezen hoofdzakelijk vernomen heeft: »dat Frankrijk bij voortduring een levendig deel neemt aan de belgische zaken, en met al deszelfs magt alles zoude ondersteunen, wat konde strekken, om de zaken tot een bepaald einde te brengen; — dat de keus van prins *Otto* van Beijeren tot Koning van Belgie, door Koning *Philips* zoude goedgekeurd worden, en dat die prins buiten twijfel eene fransche prinses tot echtgenoote zoude erlangen, en wel prinses *Marie*, 's Konings derde dochter; — dat Frankrijk nooit zoude vergeten, dat Belgie deszelfs natuurlijke bondgenoot was; — dat de gelijkheid van zeden, godsdienst en taal vorderden, dat die twee landen altijd te zamen verbonden waren, en dat zulks ook, uithoofde van de *symphatie* der beide volken, niet anders konde zijn; — dat de regten van Belgie aan Frankrijk even zoo zeer ter harte gaan als deszelfs eigene, en, dat, bijaldien die regten met de wapenen moesten gehandhaafd worden, Frankrijk daartoe al deszelfs magt zoude aanwenden."

Het tweede stuk, hetwelk de graaf *van Aerschot* voorlas, was een brief van den secretaris van het belgische gezantschap te Parijs, den heer *Firmin Rogier*, gedagteekend 6 Januarij.

Genoemde secretaris meldt in denzelven, dat het antwoord van het diplomatiek committé op het protocol van 20 December [zie ons n° 4] te Parijs ten hoogste was goedgekeurd; — dat de minister *Sébastians* verklaard had, dat Frankrijk niet konde dulden, dat eenige streken van Belgie afgescheiden bleven, naardien dat land geheel ter beschikking der naburige mogendheden zoude staan, indien Venlo en Maastricht niet tot den nieuwen Staat behoorden; — dat men in Parijs thans betere gedachten begon te voeden ten aanzien van Luxemburg, en niet meer zoo sterk van oordeel was, dat dit gewest tot Duitschland moest behooren; — dat een ieder te Parijs over het gedrag van Z. M. Koning *Willem* verontwaardigd was; — dat de minister *Sébastiani* verklaard had, dat bijaldien de Koning van Holland de Schelde niet opende, Frankrijk hem daartoe zoude dwingen; — dat de voorgestelde bepalingen voor een handelsverdrag tusschen Belgie en Frankrijk zeer voldoende geacht waren; — dat de minister stellig verzekerd had, dat Frankrijk aan Belgie, als zijnde deszelfs dierbaarste bondgenoot, alles zoude toestaan, wat niet regtstreeks strijdig was met de belangen van Frankrijk zelf, en dat Frankrijk dat land als eene zuster zoude behandelen; om dat hetzelve met dat Rijk niet in eene naauwere betrekking konde staan; — dat men den minister opmerkzaam had gemaakt op de menigvuldige petitien, welke in Belgie, ten behoeve eener vereeniging met Frankrijk geteekend werden, en hem gevraagd had wat het gouvernement zoude doen, bijaldien Belgie uit eigene beweging zich aan Frankrijk overgaf of eenen franschen vorst vroeg; — dat de minister daarop geantwoord had, dat Koning *Philips* zulks van de hand zoude slaan, naardien hij geen oorlog wenschte te verwekken, en de oorlog in de eerste en voornaamste plaats tot nadeel van Belgie zoude strekken; — dat de minister voorts te kennen had gegeven, dat Belgie door geene enkele mogendheid zoude erkend worden, bijaldien men eene republiek oprigtte, of eenen inlandschen vorst benoemde, enz.

Deze mededeeling heeft tot onderscheidene bedenkingen aanleiding gegeven. De heer *Osy*, onder andere, vroeg nadere inlichtingen nopens hetgeen in den vermelden brief aangaande de opening van de Schelde gezegd was, en ontving daarop van den heer *Lehon* (lid van het diplomatiek committé) tot antwoord, dat de fransche minister zich vergist had, toen hij zeide, dat de Koning van Holland toegestemd had in de opening dier rivier, vermits die opening nog in geen enkel officieel stuk was toegezegd. De heer *Legrelle* merkte daarop aan, dat de heer *Ponsonby* aan den heer *Ellerman* (een handelaar van Antwerpen, die zich veel moeite schijnt gegeven te hebben, om de

opening van de Schelde te bewerken) verklaard had, dat de meergenoemde rivier den 20sten Januarij zoude geopend worden.

In deze onzekerheid hebben verscheidene leden er op aangedrongen, dat men de wapenen zoude opvatten, en zelf Holland tot het openen der rivier zoude dwingen; men heeft echter tevens gemeend, nog eenigen tijd, ten minste tot den 20sten Januarij, te moeten wachten, alvorens dit krijgshaftig voornemen ten uitvoer te gaan brengen. De meerderheid der vergadering heeft mede eene al te groote overhaasting ten dezen aanzien geenszins raadzaam geoordeeld; en verklaard, dat met een voorstel van den heer *Pirson*, waarin de dadelijke hervatting der vijandelijkheden verlangd werd, geen buitengewone spoed behoorde gemaakt te worden, maar dat hetzelve, op de gewone wijze, in de sectien overwogen zoude worden.

(*Haarl. Courant.*)

FRANKRIJK.

PARIJS, 7 *Januarij*. Men leest in onze bladen, dat Z. M. de Koning der Nederlanden, na kennis te hebben genomen van het protocol van 20 December, heeft doen verklaren: » dat, daar de mogendheden zich het regt aanmatigden, om over eens anders eigendom te beschikken, hij zich het regt voorbehield, om het zijne te hernemen; — dat, vermits de muitelingen buiten dien de wapenschorsing aan de zijde van Maastricht hebben verbroken, hij dubbeld regt had, de vijandelijkheden voort te zetten, en dat hij, wel verre van eenige vesting te willen overgeven, Antwerpen, waarvan het kasteel beter dan ooit was voorzien, zoude blijven inhouden."

(*Haarl. Courant.*)

ADVERTISSEMENTEN.

AANBESTEDING.

Ingevolge autorisatie en onder nadere goedkeuring van Zijne Excellentie den Gouverneur Generaal, zullen de Administrateuren der Troepen binnen deze Kolonie, aan de minst inschrijvende, ten behoeve van het Militaire Garnizoen aanbesteden, de leverantie van:

153½ Ellen *Groen Laken, geschikt voor Jagers Uniform Rokken.*
17 dito *Geel Laken.*
33½ dito *Groene Saai.*
262½ dito *Osnabrugs Linnen.*

De inschrijvings - billetten benevens de monsters, zullen tot Dingsdag den 5den April, des morgens ten 9 uren, ten huize van de ondergeteekende, binnen de fortresse *Zeelandia*, worden aangenomen.

Paramaribo den 31 *Maart* 1831.

C. F. VAN CASTEREN,
1ste Luit. Kwartierm.

TRANSPORTEN.

DEN 22sten Maart 1831. MULLER Az., nomine ux. aan de Weduwe J. P. SANDER, geboren TOURO, van het Huis en Erf, op de hoek van de *Wagenweg* en *Rust en Vrede Staten*, La. D. No. 96, onder verband van drie koppen Slaven, genaamd ROSA, SOPHIA en FRANS.

Den 29. J. O. N. ENGELBRECHT qq. voor de minderjarige Kinderen van G. F. APTHORP, aan FRANÇOIS GUILLEAUME PICHOT L'ESPINASSE, van het Huis en Erf, aan de *Steenbakkers Gracht*, La. D. No. 623 en 624.

Idem. W. G. POTHUIS, aan J. FREDERIK, voor de Minderjarigen ANNATJE en ANTHONIE, van het Huis en Erf, aan de Voorstad *Zeelandia*, gelegen aan de *Groote Rijweg*, La. A. No. 6.

Den 31. HENDRIETTA van ROUX, zich weleer ook genoemd en geschreven hebbende JEANNETTE van ROUX, aan J. F. VAN DEN EIJCK, ANNA JOHANNA HALFHIDE en HENDRIETTA VAN DEN EIJCK, van de helfte van het Erf en daarop staande Gebouwen, aan de *Ledesma Straat*, La. D. No. 802.

Idem. HENDRIETTA van ROUX, zich weleer ook genoemd en geschreven hebbende JEANNETTE van ROUX, aan J. F. LEMMERS en JACOBA GERTRUIDA LEMMERS, van de wederhelfte van het voormelde Erf en daarop staande Gebouwen.

Den 1sten April. COLIN CAMPBELL Jr. qq., J. TYNDALL, aan GEORGE NICHOLSON, van een gedeelte der Plantagie *Sealand*, of het Lot No. 118, aan het neder district *Nickerie*.

Paramaribo den 2 *April* 1831.

De fungerende Secretaris bij het Gemeente Bestuur,
G. S. DE VEER.

Over zes weken, de dag nader te bepalen, zal de *Kurator der Algemeene Wees- Desolate- en Onbeheerde Boedels Kamer dezer Kolonie*, als daartoe geautoriseerd, door de Commissie tot de zaken van opgemelde Kamer, publiek doen verkoopen:

1°. Een HUIS en ERF, staande en gelegen alhier aan de *Graven-* of *Soldaten Straat*, bekend onder La. D. No. 64, aankomende den Boedel H. W. KONING.

2°. Een HUIS en ERF, staande en gelegen alhier aan de *Watermolen Straat*, La. B. No. 16, aankomende den Boedel F. P. BUDIKER.

Paramaribo den 31 *Maart* 1831.

De Scriba van de Commissie voornoemd,
R. GOLLENSTEDE.

De ondergeteekenden zullen in de maand April e. k., dag en datum nader te bepalen, door en ten huize van den Vendu Meester J. E. LIJONS, publiek doen verkoopen:

Ongeveer 80 koppen Slaven, laatst gewerkt hebbende op de Plantaadje *Visschershaven*.

Voorts de Gronden en Gebouwen van of het Effect zelve, met 7 koppen Slaven; en laatstelijk de Gronden en Gebouwen van de Plantaadje *Misgunst*, en het er bij behoorende Land *Oostwaart*, met 8 koppen Slaven; als mede: een groote en een kleine Lastdrager; — alles aankomende de Erven van wijlen MR. W. P. VISSCHER. De conditiën met betrekking tot de koopschat der Slaven, blijven zoo als zulks reeds bij vorige Couranten is bepaald geworden; terwijl inmiddels de inventarissen en veil - conditie, over de Gronden van heden af, bij voornoemde Vendu Meester ter *visie* liggen.

Paramaribo den 31 *Maart* 1831.

C. L. G. LINCKERS qq. en privé.
JAN DE JAGER Ez. qq.

De ondergeteekenden, berigten door deze, dat de Firma van FERRIER, PARRY & COMP., op heden is gedissolveerd, en verzoeken een ieder, die eenige vorderingen ten lasten de gemelde Firma heeft, of die aan dezelve verschuldigd is, met ALEXR. FERRIER en THOs. B. PARRIJ, te liquideeren.

Paramaribo, den 1e. *April* 1831.

THOs. B. PARRIJ, in privé en qq. voor ALEXANDER FERRIER.
JOHN GARDNER.
ABRAHAM MIDDLETON.

De nog bij hun voorradige Goederen, bieden zij tegen verminderde prijzen, *à contant*, te koop aan, waaronder een generaal assortiment IJzer- en Koperwaren, Spijkers in soorten, Katoenmolenskrukken, Touwwerk, Engelsch Netgaren, Suikerkalk, Patent- Raap- Lamp- en Lijn Olie en Verfwaren, Staafijzers, Platlood, Pontdreggen, Madera- en Port Wijnen, Glasen Aardewerk, Glazen Ruiten, Plantaadje-behoeften, Stukgoederen, enz.

De ondergeteekende als gemagtigde van den Heer J. F. HALFHIDE, brengt ter kennisse van het Publiek, dat er hoegenaamd geene goederen voor deszelfs rekening moeten worden geleverd, dan op requisiet van den Heer HALFHIDE zelve, of van hem ondergeteekende.

Zullende in het tegenovergestelde, geene betaling worden gedaan.

Paramaribo den 3 *April* 1831.

G. H. BROUWER qq.

De verkoop der *METZEL-NEGERS* enz., aankomende den uitlandigen Heer G. PAARDEKOPER, zal plaats hebben op den 6den April e. k., door en ten huize van den Vendu Meester M. A. SALOMONS, ingevolge annonce geplaatst in de Courant van den 24sten Maart laatstleden.

HENDK. GOUDMAN qq.

Kapt. W. GROEN, voerende het Schip *Concordia*, zal den 20sten dezer zijn Brievenzak sluiten, de reis naar *Amsterdam* aannemen.

Sedert eenige dagen is van de ondergeteekende geabsenteerd, een Man-Neger genaamd ANDRIES; — die dezelve bezorgd zal genereus beloond worden.

D. G. NEIJ.

Mengelwerk.

OUDE TANTES EN LIEVE MEISJES.

(*Uit het Engelsch.*)

Een geruimen tijd geleden werden zes oude mannen, en even zoo vele hoog bejaarde vrouwen uit de stad *Stockport*, ter oorzake van een proces, voor het gerechtshof van *Westminster* in *Londen* gedagvaard.

De oudste der mannen was 105, en de jongste 67, de oudste vrouw (eene vrijster) 103, en de jongste 64 jaren oud. — Men liet twee koetsen komen om deze twaalf personen naar *Londen* te brengen. De 103 jarige vrouw weigerde echter standvastig, met den grijsaard van 105 jaren in denzelfden wagen te rijden, en verklaarde: — » Ik houde het altijd voor on» voorzigtig, in gezelschap van een' man te » rijden. Ik heb tot heden met de grootste » zorg mijn' goeden naam weten te bewaren, » en ik wil, en zal dien ook zoeken te behou» den tot aan mijn graf." — » Zoo waren de zeden van uw voorgeslacht, (zeide eene oude Matrone, — welke de nijd op haar droog gegroefd voorhoofd droeg, tegen een lief nichtje van zestien jaren) en hoe goddeloos, en schandelijk zijn de zeden en gewoontens der hedendaagsche tijden niet?" — Vervolgens bragt tante haar nichtje onder het oog, hoe dagelijks vele jonge meisjes, door ondeugende knapen verleid, en tot onuitwischbare schande werden gebragt, daar zij zoo wel geweld, als allerlei listige kunstgrepen in het werkstelden, en hoe zij somtijds de meisjes met pistolen, en degens bedreigden, als zij weigerden, en zich tegen hen verzetteden. — Na alle deze voorstellingen vroeg de droge tante, eens zoo lelijk als de nacht, — wat zij toch wel doen zoude wanneer zij zich in zulk een hachelijke toestand bevond?" — » Ach! lieve tante"! (antwoordde zij) » het leven » is zoo zoet."

GEDACHTEN OMTRENT DE HOLLANDERS DOOR NAPOLEON IN ZIJNEN RAAD UITGEBOEZEMD BIJ GELEGENHEID VAN ZEKERE OPROER.

Gij kent dat kaasvolk niet, gij kunt u niet begrijpen
Hoe deftig, stil, bedaard zij met hun lange pijpen
In 't hoekje van den haard, de kat zien uit den boom;
Zij schijnen traag te zijn, besluiteloos en loom;
Maar ja! ik zeg nog eens, gij kent hen niet Mijn Heeren!
Met dit verbruide Volk is gantsch geen gek te scheeren.
Zijn z'eenmaal aan den gang; leggen z'eens hun pijpje neêr,
Dan gaan zij onversaagd den Duivel zelfs te keer;
Dan ziet men dadelijk hun geld, en goed en leven
Voor d'onafhankelijkheid met vreugde ten offer geven.

Veel te lezen, weinig denken,
Voor gezonde reden doof;
Veel lawaij bij 't Leuvensch schenken,
Dom en dweepziek in 't geloof;
Onopregt en slecht van zeden,
Vuil en morsig door en door;
Niets te geven om hun eeden,
Is 't karakter van *Signoor!* (*)

(*) Het woord *Signoor* is eene gemeenzame spreekwijze, in stede van het woord *Mijn Heer*, en wordt gewoonlijk tusschen Brabanders gewisseld.

Te PARAMARIBO bij J. J. ENGELBRECHT.